

# LetrasVerdes

REVISTA DEL PROGRAMA DE ESTUDIOS SOCIOAMBIENTALES FLACSO - ECUADOR

Edición No. 8

ISSN 1540- 4291

Enero 2011



**ENSAYO:**  
El retraso de la  
hidroeléctrica  
Mazar

**DOSSIER:**  
La dependencia  
del petróleo

**OPINIÓN:**  
Armadillo:  
la otra cara de la  
moneda del ITT

**INVESTIGACIÓN:**  
Colonos ocultos  
de Galápagos



Centro para la Migración y el  
Estudio Internacional  
CEM  
en unión con FLACSO Ecuador con la  
Ayuda Financiera de Ecuador y el  
Gobierno de Ecuador

**Energía  
y Ambiente**

## CRÉDITOS



**FLACSO**  
ECUADOR

### FLACSO Sede Ecuador

Director: *Adrián Bonilla*

Coordinador del Programa  
de Estudios Socioambientales:  
*Teodoro Bustamante*

### Revista Letras Verdes

Coordinador:

*Nicolás Cuvi*

Editores:

*Jorge Aguilar, Mónica Orozco,  
Estefanía Martínez, David Cáceres*

Comité Asesor:

*Alberto Acosta, Teodoro Bustamante,  
Guillaume Fontaine, Anita Krainer,  
Iván Narváez, María Cristina Vallejo,  
Ivette Vallejo.*

Colaboraron en este número:

*Pablo Cisneros, Joerg Elbers,  
Diana Hinojosa, Juan Pineda,  
Alejandra Toasa.*

Diseño y diagramación:

*Carl Schweizer*

FLACSO Ecuador

La Pradera E7-174 y Diego de Almagro

PBX: (593-2) 3238888

Fax: (593-2) 3237960

letrasverdes@flacso.org.ec

www.flacso.org.ec

Quito, Ecuador

### Nuestra Portada

*"Running on Empty"*

La foto representa el  
agotamiento de los recursos  
hidrocarbúricos en las  
sociedades de consumo,  
Montana, Estados Unidos.

Foto: *Irish Eyes* / [http://www.morguefile.com/creative/Irish\\_Eyes](http://www.morguefile.com/creative/Irish_Eyes)

Letras Verdes es un espacio abierto a diferentes formas de pensar los temas socioambientales. Las opiniones vertidas en los artículos son de responsabilidad de sus autores.

## ÍNDICE

### Dossier

**1** El proyecto hidroeléctrico Coca Codo  
Sinclair y la gobernanza energética  
en la Amazonía ecuatoriana

**4** La dependencia del petróleo:  
¿obstáculo o estímulo para un  
cambio de matriz energética?

**7** ¿Adictos al petróleo?:  
una perspectiva latinoamericana

**9** El nuevo nacionalismo petrolero  
y la política exterior venezolana

**12** Gobernanza global y evolución  
de las energías renovables en el sur.

**15** Movilidad urbana, consumo de  
energía y calidad del aire

### Opinión

**18** Armadillo: la otra cara de  
la moneda del ITT

### Investigación

**21** Los colonos ocultos de  
las Islas Encantadas

### Ensayo

El aplazamiento del Proyecto  
Hidroeléctrico Paute Mazar:  
**25** una interpretación desde  
las Ciencias Sociales

Del antropocentrismo y el  
**29** naturalismo a otras racionalidades  
y ontologías

### Reseña de libros

### Agenda ambiental

## EDITORIAL

Reflexionar sobre el papel de la energía en las sociedades contemporáneas conduce a una paradoja: por un lado, su producción y distribución permite a la humanidad realizar proezas, pero por el otro, al obtenerla y usarla devastamos la Tierra y generamos una gran cantidad de desechos que van al aire, al agua, al suelo, precarizando el inestable equilibrio de las esferas donde se desenvuelve la vida. A comienzos del siglo XXI casi nadie duda sobre las repercusiones negativas que la extracción y consumo de petróleo, gas y carbón tienen sobre la Tierra, o sobre los impactos ambientales de las grandes centrales hidroeléctricas y nucleares. Pero al mismo tiempo, como adictos terminales (unos más que otros), casi nadie está dispuesto a renunciar a esas fuentes y a las estrategias tradicionales de explotarlas, porque eso obliga a cuestionar, hasta el fondo, nuestra sociedad de consumo, e invertir en opciones que garanticen la sustentabilidad en el futuro.

Para intentar romper esta paradoja han emergido diversas propuestas: reducción del consumo, eficiencia, concentración en fuentes renovables como el sol, el viento, el agua, o la biomasa, entre otras. Sin embargo, tales propuestas continúan siendo marginales en América Latina, ancladas mucho más en la teoría que en la práctica usualmente confinadas al campo del "podría ser"; quizás por eso en varios de los artículos que recibimos para este dossier se discuten claves para escapar de esta situación.

El objetivo de *Letras Verdes* es ofrecer diversas visiones sobre los temas y conflictos socioambientales en nuestra región. La energía es, sin duda, uno fundamental, y esperamos que esta edición contribuya al debate en torno a ella.

*Nicolás Cuvi*

## DOSSIER

### Energía y Ambiente

# ¿Adictos al petróleo?: una perspectiva latinoamericana

Mauricio Medinaceli Monrroy\*

Una de las preocupaciones centrales en la política energética hoy en día es la elevada dependencia energética en los combustibles fósiles. Esto no sólo por los problemas ambientales asociados a su exploración y explotación, sino también por el reciente incremento en los precios internacionales del petróleo que, en países importadores, incrementa la llamada “factura petrolera” y, en países productores, genera rentas económicas que muchas veces alteran la estabilidad política de un país.

En este sentido, muchos países de América Latina, sobre todo aquellos importadores netos de petróleo y gas natural, realizan amplios esfuerzos en dos ámbitos:

1. El uso de fuentes de energía renovables.
2. Políticas de eficiencia energética.

Dentro del primer grupo, la producción de biocombustibles y el uso de energías no convencionales (viento, sol, geotermia, etc.) son parte sustantiva en la agenda energética regional; por otra parte, la inversión en el desarrollo de ciencia y tecnología para el aprovechamiento de nuevas fuentes de energía, ahora tiene un interesante repunte, “gatillado” en gran parte por los elevados precios del petróleo.

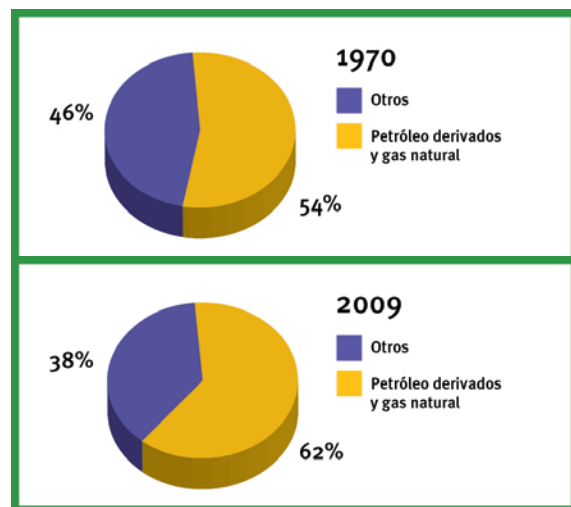
Pese a ello, el comportamiento del consumidor latinoamericano parece dirigirse en sentido contrario. En efecto, en el gráfico consta la participación del petróleo, sus derivados y gas natural en el consumo total de energía para los años 1970 y 2009.<sup>1</sup> Es evidente que dicha participación se incrementó durante este período de 54% a 62%. De hecho, el consumo promedio por habitante en 1970 era de 2,5 barriles equivalentes (de ambos productos), indicador que casi se duplica y alcanza los 4,3 barriles en el año 2009, lo que evidencia que no sólo el consumo se incrementa por un aumento natural de la población, sino también que cada persona consume más petróleo y gas natural.<sup>2</sup>

\* Economista por la Universidad Católica Boliviana, con estudios de Postgrado en Chile y Alemania. Fue Ministro de Hidrocarburos en Bolivia (2005-2006) y coordinador de Hidrocarburos en OLADE (2008-2010). Tiene varias publicaciones y libros relacionados con el sector hidrocarburífero. [mmedinaceli@yahoo.com](mailto:mmedinaceli@yahoo.com)

<sup>1</sup> Toda la información estadística utilizada proviene de la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE). Esta organización representa a los ministerios de energía de sus 27 países miembros en América Latina y El Caribe y es la fuente de información oficial en materia energética.

¿Qué se puede esperar en el futuro? La Organización Latinoamericana de Energía (OLADE) el año 2009 realizó un estudio de prospectiva hasta el año 2032 para América Latina y el Caribe. Uno de los resultados más

### El consumo de energía en América Latina



Fuente: Sistema de Información Económica – Energética, OLADE.

llamativos de este ejercicio es que, bajo un escenario tendencial, la participación de los combustibles fósiles representará el 63% del consumo total de energía y, en un escenario con elevado crecimiento económico y políticas de eficiencia energética activas, dicho porcentaje caerá a 62%. Si se comparan estas cifras con la observada en el año 2009, se advierten pocos cambios respecto al consumo de este tipo de combustibles. ¿Por qué sucede ello? Lo que acontece es que, en el escenario alternativo, pese a los esfuerzos por la sustitución de combustibles y mayor eficiencia energética, el crecimiento de la producción de energía con fuentes alternativas es menor al crecimiento de la población; por ello, en el agregado el cambio es muy sutil.

¿Dónde radica el problema central? De acuerdo con las estadísticas utilizadas para la construcción de los escenarios de prospectiva por parte de OLADE,

<sup>2</sup> Es necesario aclarar que si bien las cifras fueron obtenidas para dos años, esta tendencia permanece inalterable utilizando series de tiempo desagregadas, para una referencia mayor, ver el Anuario de Estadísticas publicado por el Sistema de Información Económica y Energética (SIEE) de OLADE.



## DOSSIER

Energía y Ambiente

se advierte que el principal consumidor de petróleo y derivados es el sector del autotransporte, en particular, el público. Por ello, revertir la actual tendencia en el consumo de combustibles fósiles pasa, necesariamente, por modificar la estructura de consumo energético de este sector en América Latina y El Caribe.

¿Qué se puede hacer? Si bien es muy difícil lograr que el consumo de derivados del petróleo y gas natural disminuya en el corto plazo, bien podrían instrumentarse algunas medidas que generen un cambio en la matriz energética, algunas de ellas se detallan a continuación:


1. Impulsar sistemas de transporte masivo que, en lo posible, utilicen energía proveniente de fuentes alternativas. Si bien esta medida es de difícil cristalización, toda vez que el sector de transporte público en Latinoamérica es una fuente generadora de empleo importante, bien podrían generarse acciones conjuntas entre el Estado y los actuales trabajadores de este sector, para lograr soluciones consensuadas y sostenibles, pese a que la cantidad de personas empleadas, bajo el nuevo escenario, sería menor.

2. Eliminar los subsidios a los precios de las gasolinas y diésel. En muchos países productores de petróleo, existe la tentación (a la que muchas veces se cede) a subsidiar el precio de estos dos productos. Ello,

asociado a una disminución en el costo de adquisición de vehículos, generó un crecimiento explosivo en el autotransporte público. En este sentido, fijar los precios de estos derivados en función de la cotización internacional del crudo, podría frenar el crecimiento de este sector.

3. En general, en la literatura se observa que los subsidios a los precios de la energía tienden a ser regresivos, es decir, los más beneficiados de ellos son personas de ingresos medios y altos, dado que los pobres de un país generalmente utilizan leña, guano, etc. Por ello, "sincerar" el precio de la energía parece una posible estrategia para que la política de eficiencia energética sea promovida desde las personas.

Ante la pregunta del título, la respuesta es un contundente sí. Durante las pasadas cuatro décadas y, si todo sigue como hasta ahora, en las próximas dos, el consumo de combustibles fósiles (petróleo y derivados) representó y representará más del 60% de la energía consumida en América Latina y el Caribe, donde el consumo del sector autotransporte es quizás uno de los más importantes. Ante esa situación, es necesario rediseñar la intervención del Estado, limitando su apetito por subsidios a los precios de la energía e incrementando su participación en la provisión de sistemas de transporte masivo.



# ICONOS 38

REVISTA DE CIENCIAS SOCIALES

Año 14

No. 38

Septiembre de 2010

Cuatrimestral

DOSSIER

**Un nuevo regionalismo sudamericano**  
Presentación del dossier  
Adrián Bonilla y Guillaume Long

**La inserción internacional de Suramérica:  
la apuesta por la Unasur**  
Carlos Alberto Chaves García


**Regionalismo y seguridad sudamericana:  
¿son relevantes el Mercosur y la Unasur?**  
Augusto Wagner Menezes Teixeira

**Por una política de defensa común  
latinoamericana: la propuesta venezolana**  
Adriana Suzart de Pádua y Suzeley Kalil Mathias

**El Mercosur agrario: ¿integración para quién?**  
Agostina Constantino y Francisco Cantamutto

**Más allá de las ideologías. El comercio y las finanzas  
entre Argentina y Venezuela (2003-2008)**  
Mariano Roark y Antonela Giglio

**Chile-Perú: discursos contrapuestos  
y sus manifestaciones geopolíticas**  
Lester Cabrera Toledo



FLACSO  
ECUADOR

Ventas y suscripciones: La Librería - FLACSO: (lalibreria@flacso.org.ec)

Canjes: Biblioteca FLACSO (biblioteca@flacso.org.ec) • Información y colaboraciones: (revistaiconos@flacso.org.ec)

Revista Íconos: [www.flacso.org.ec/html/iconos.html](http://www.flacso.org.ec/html/iconos.html)